II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 1988

για δέκατη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων, περί ταξινομήσεως συσκευασίας και επισημάνσεως των επικινδύνων ουσιών

(88/490/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967 περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων, περί ταξινομήσεως, συσκευασίας και επισημάνσεως των επικινδύνων ουσιών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 79/831/ΕΟΚ [2], και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας:

ότι το παράρτημα I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ περιέχει κατάλογο επικίνδυνων ουσιών με ενδείξεις για τις διαδικασίες ταξινόμησης και επισήμανσης κάθε ουσίας· ότι από την εξέταση του καταλόγου των επικίνδυνων ουσιών προέκυψε ότι ο κατάλογος αυτός πρέπει να προσαρμοστεί στα σύγχρονα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα·

ότι το παράρτημα VI, Δ, της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ περιέχει οδηγό για την ταξινόμηση και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων· ότι στο παράρτημα αυτό είναι αναγκαίο να διορθωθούν τα κριτήρια επιλόγιας φράσης που υποδεικνύουν τις οδηγίες προφύλαξης (φράση S) στη γαλλική γλώσσα·

ότι οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας είναι σύμφωνες με τη γνώμη της Επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των οδηγιών, που αφορούν την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές των επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 67/548/ΕΟΚ τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Παράρτημα I (κατάλογος των επικινδύνων ουσιών)

1.1. Στον πρόλογο του παραρτήματος I, μετά τη σημείωση Ε προστίθεται η ακόλουθη σημείωση ΣΤ:

«Σημείωση ΣΤ

Η ουσία αυτή μπορεί να περιέχει σταθεροποιητή. Αν ο σταθεροποιητής μεταβάλλει τις επικίνδυνες ιδιότητες της ουσίας όπως αναφέρονται στην ετικέτα στο παράρτημα I, θα πρέπει να συνταχθεί ετικέτα σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν για την επισήμανση των επικίνδυνων παρασκευασμάτων.»

1.2. Η ονομασία, ο αριθμός Cas, η ταξινόμηση και η επισήμανση των ουσιών του παραρτήματος I της παρούσας οδηγίας αντικαθιστούν εκείνες που περιέχονται στο παράρτημα I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ υπό τον ίδιο αριθμό ΕΟΚ.

1.3. Οι ουσίες που αναγράφονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας προστίθενται στο παράρτημα I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ.

2. Παράρτημα VI, Δ (οδηγός ταξινόμησης και επισήμανσης επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων):

---

[1] ΕΕ αριθ. 196 της 16. 8. 1967, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 259 της 15. 10. 1979, σ. 10.

Στη γαλλική γλώσσα, στο κεφάλαιο 4 (επιλογή των φράσεων που υποδεικνύουν τις οδηγίες προφύλαξης) φράση S16 (Tenir à l'écart de toute source d'ignition — ne pas fumer), περίπτωση «applicabilité» η πρόταση «substances et préparations susceptibles de réagir ou de se décomposer spontanément sous l'effet de la chaleur» αντικαθίστατι από την πρόταση « Liquides et gaz extrêmement inflammables ou facilement inflammables».

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 1990 τις αναγκαίες διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές, το αργότερο, από την 1η Ιουλίου 1990.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1988.

Για την Επιτροπή

Stanley CLINTON DAVIS

Μέλος της Επιτροπής

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Cas No 95-06-7	No 006-038-00-4

Nota E

$$(C_2H_5)_2\,N-CS-S-CH_2-\underset{\displaystyle Cl}{\underset{|}{C}}=CH_2$$

ES: sulfalato (ISO); N,N-dietilditiocarbamato de 2-cloroalilo
DA: sulfallat (ISO); 2-chlorallyldiethyldithiocarbamat
DE: Sulfallat (ISO); 2-Chlorallyl-N,N-diethyldithiocarbamat
EL: sulfallate (ISO)· διαιθυλοδιθειοκαρβαμιδικό 2-χλωροαλλύλιο
EN: sulfallate (ISO); 2-chlorallyl diethyldithiocarbamate
FR: sulfallate (ISO); diéthyldithiocarbamate de 2-chloroallyle
IT: sulfallate (ISO); 2-cloroallile dietilditiocarbammato
NL: sulfallaat (ISO); 2-chloorallyldiethyldithiocarbamaat
PT: sulfalato (ISO); dietilditiocarbamato de 2-cloroalilo



R: 45-22

S: 53-44

Cas No 7790-98-9	No 017-009-00-0

$$NH_4ClO_4$$

ES: perclorato de amonio
DA: ammoniumperchlorat
DE: Ammoniumperchlorat
EL: υπερχλωρικό αμμώνιο
EN: ammonium perchlorate
FR: perchlorate d'ammonium
IT: Ammonio perclorato
NL: ammoniumperchloraat
PT: perclorato de amónio

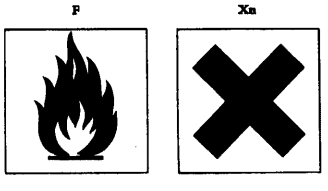


R: 9-44

S: 14-16-27-36/37

Cas No	No 601-007-01-4

ES: hexano, mezcla de isómeros (conteniendo más del 5 % n-hexano)
DA: hexan, blanding af isomere (indeholdende mere end 5 % n-hexan)
DE: Hexan, Isomerengemisch (mit mehr als 5 % n-Hexan)
EL: εξάνιο, μείγμα ισομερών (που περιέχει περισσότερο από 5 % n-εξάνιο)
EN: hexane, mixture of isomers (containing more than 5 % n-hexane)
FR: hexane, mélange d'isomères (contenant plus de 5 % de n-hexane)
IT: esano, miscela di isomeri (contenente più di 5 % di n-esano)
NL: hexaan, mengsel van isomeren (bevattende meer dan 5 % n-hexaan)
PT: hexano, mistura de isómeros (contendo mais de 5 % de n-hexano)



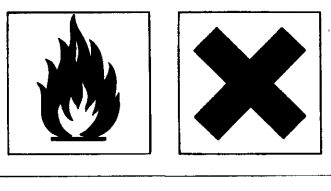
R: 11-20-48

S: 9-16-24/25-29-51

Cas No 108-88-3	No 601-021-00-3



ES: tolueno
DA: toluen
DE: Toluol
EL: τολουόλιο
EN: toluene
FR: toluène
IT: toluene
NL: tolueen
PT: tolueno

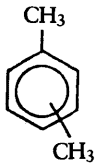


R: 11-20

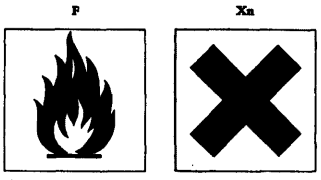
S: 16-25-29-33

Cas No 1330-20-7

No 601-022-00-9



ES: xileno, mezcla de isómeros (si el punto de destello < 21 °C)
DA: xylen, isomerblanding (med flammepunkt < 21 °C)
DE: Xylol, Isomerengemisch (wenn Flammpunkt < 21 °C)
EL: ξυλόλιο, μείγμα ισομερών (εάν σημείο αναφλέξεως < 21 °C)
EN: xylene, mixture of isomers (when flash point < 21 °C)
FR: xylène, mélange d'isomères (si le point d'éclair < 21 °C)
IT: xilene, miscela di isomeri (se il punto di infiammabilità < 21 °C)
NL: xyleen, mengsel van isomeren (indien het vlampunt < 21 °C)
PT: xileno, mistura de isómeros (se o ponto de inflamação < 21 °C)



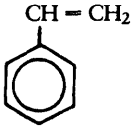
R: 11-20/21-38

S: 16-25-29

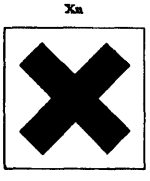
Cas No 100-42-5

No 601-026-00-0

Nota D



ES: estireno
DA: styren
DE: Styrol
EL: στυρόλιο
EN: styrene
FR: styrène
IT: stirene
NL: styreen
PT: estireno

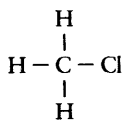


R: 10-20-36/38

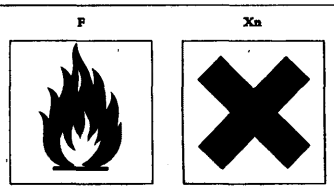
S: 23

Cas No 74-87-3

No 602-001-00-7



ES: clorometano; cloruro de metilo
DA: chlormethan; methylchlorid
DE: Chlormethan; Methylchlorid
EL: χλωρομεθάνιο· μεθυλοχλωρίδιο
EN: chloromethane; methyl chloride
FR: chlorométhane; chlorure de méthyle
IT: clorometano; metile cloruro
NL: chloormethaan; methylchloride
PT: clorometano; cloreto de metilo

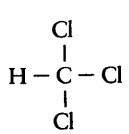


R: 13-20-40-48

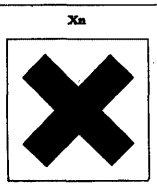
S: 9-16-33

Cas No 67-66-3

No 602-006-00-4



ES: triclorometano; cloroformo
DA: trichlormethan; chloroform
DE: Trichlormethan; Chloroform
EL: τριχλωρομεθάνιο· χλωροφόρμιο
EN: trichloromethane; chloroform
FR: trichlorométhane; chloroforme
IT: triclorometano; cloroformio
NL: trichloormethaan; chloroform
PT: triclorometano; clorofórmio



R: 20/22-38-40-48

S: 36/37

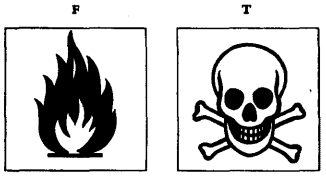
Cas No 107-06-2

No 602-012-00-7

Nota E

$CH_2Cl - CH_2Cl$

ES: 1,2-dicloroetano; cloruro de etileno
DA: 1,2-dichlorethan; ethylendichlorid
DE: 1,2-Dichlorethan; Ethylenchlorid
EL: 1,2-διχλωροαιθάνιο· διχλωροαιθυλένιο
EN: 1,2-dichloroethane; ethylene dichloride
FR: 1,2-dichloroéthane; chlorure d'éthylène
IT: 1,2-dicloroetano; etilene dicloruro
NL: 1,2-dichloorethaan; ethyleenchloride
PT: 1,2-dicloroetano; cloreto de etileno



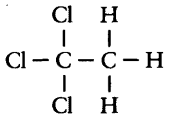
R: 45-11-22-36/37/38

S: 53-16-29-44

Cas No 71-55-6

No 602-013-00-2

Nota F



ES: 1,1,1-tricloroetano; metilcloroformo
DA: 1,1,1-trichlorethan; methylchloroform
DE: 1,1,1-Trichlorethan; Methylchloroform
EL: 1,1,1-τριχλωροαιθάνιο· μεθυλοχλωροφόρμιο
EN: 1,1,1-trichloroethane; methyl chloroform
FR: 1,1,1-trichloroéthane; méthylchloroforme
IT: 1,1,1-tricloroetano; metilcloroformio
NL: 1,1,1-trichloorethaan; methylchloroform
PT: 1,1,1-tricloroetano; metilclorofórmio



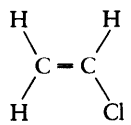
R: 20

S: 24/25

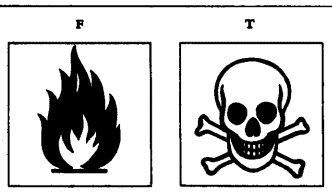
Cas No 75-01-4

No 602-023-00-7

Nota D



ES: cloruro de vinilo; cloroetileno
DA: vinylchlorid; chlorethylen
DE: Vinylchlorid; Chlorethylen
EL: βινυλοχλωρίδιο· χλωροαιθυλένιο
EN: vinyl chloride; chloroethylene
FR: chlorure de vinyle; chloroéthylène
IT: vinile cloruro; cloroetilene
NL: vinylchloride; chloorethyleen
PT: cloreto de vinilo; cloroetileno

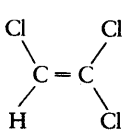


R: 45-13

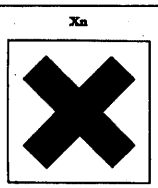
S: 53-9-16-44

Cas No 79-01-6

No 602-027-00-9



ES: tricloroetileno
DA: trichlorethylen
DE: Trichlorethylen
EL: τριχλωροαιθυλένιο
EN: trichloroethylene
FR: trichloroéthylène
IT: tricloroetilene
NL: trichloorethyleen
PT: tricloroetileno

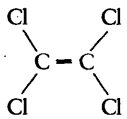


R: 40

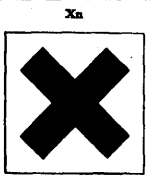
S: 23-36/37

Cas No 127-18-4

No 602-028-00-4



ES: tetracloroetileno; percloroetileno
DA: tetrachlorethylen; perchlorethylen
DE: Tetrachlorethylen; Perchlorethylen
EL: τετραχλωροαιθυλένιο· περχλωροαιθυλένιο
EN: tetrachloroethylene; perchloroethylene
FR: tétrachloroéthylène; perchloroéthylène
IT: tetracloroetilene; percloroetilene
NL: tetrachloorethyleen; perchloorethyleen
PT: tetracloroetileno; percloroetileno

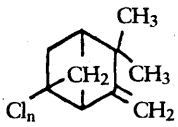


R: 40

S: 23-36/37

Cas No 8001-35-2

No 602-044-00-1



67–69 % Cl

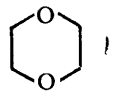
ES: canfecloro (ISO); toxafeno
DA: camphechlor (ISO); toxaphen
DE: Camphechlor (ISO); Toxaphen
EL: camphechlor (ISO)· χλωροκαμφορά
EN: camphechlor (ISO); toxaphene
FR: camphéchlore (ISO); toxaphène
IT: canfecloro (ISO); toxafene
NL: camfechloor (ISO); toxafeen
PT: canfecloro (ISO); toxafeno



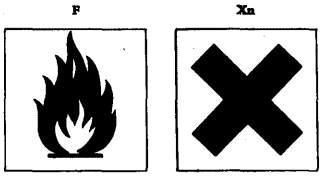
R: 21-25-37/38-40

S: 36/37-44

Cas No 123-91-1	No 603-024-00-5



ES: 1,4-dioxano
DA: 1,4-dioxan
DE: 1,4-Dioxan
EL: 1,4-διοξάνη
EN: 1,4-dioxane
FR: 1,4-dioxanne
IT: 1,4-diossano
NL: 1,4-dioxaan
PT: 1,4-dioxano

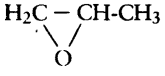


R: 11-36/37-40

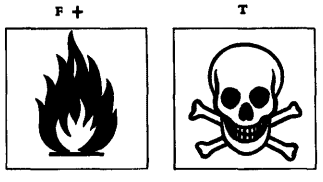
S: 16-36/37

Cas No 75-56-9	No 603-055-00-4

Nota E



ES: óxido de propileno; 1,2-epoxipropano; metiloxirano
DA: propylenoxid; 1,2-epoxypropan; methyloxiran
DE: Propylenoxid; 1,2-Epoxypropan; Methyloxiran
EL: 1,2-προπυλενοξείδιο· 1,2-εποξυπροπάνιο· μεθυλενοξιράνιο
EN: propylene oxide; 1,2-epoxypropane; methyloxirane
FR: oxyde de propylène; 1,2-époxypropane; méthyloxiranne
IT: propilene ossido; 1,2-epossipropano; metilossirano
NL: propyleenoxide; 1,2-epoxypropaan; methyloxiraan
PT: oxido de propileno; 1,2-epoxipropano; metiloxirano



R: 45-12-20/21/22-36/37/38

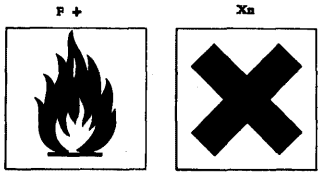
S: 53-3/7/9-16-33-44

Cas No 75-07-0

No 605-003-00-6

$H_3C - CHO$

ES: acetaldehído; etanal
DA: acetaldehyd; ethanal
DE: Acetaldehyd; Ethanal
EL: ακεταλδεΰδη· αιθανάλη
EN: acetaldehyde; ethanal
FR: acétaldéhyde; aldéhyde acétique; éthanal
IT: acetaldeide; etanale
NL: aceetaldehyd; ethanal
PT: acetaldeido; aldeído acético; etanal



R: 12-36/37-40

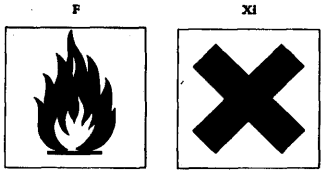
S: 16-33-36/37

Cas No 78-93-3

No 606-002-00-3

$$CH_3 - \overset{\overset{O}{\|}}{C} - CH_2 - CH_3$$

ES: butanona; metiletilcetona
DA: butanon; methylethylketon
DE: Butanon; Ethylmethylketon
EL: βουτανόνη· μεθυλοαιθυλοκετόνη
EN: butanone; methyl ethyl ketone; ethyl methyl ketone
FR: butanone; méthyléthylcétone
IT: butanone; metiletilchetone
NL: butanon; methylethylketon
PT: butanona; metiletilcetona



R: 11-36/37

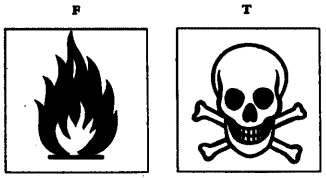
S: 9-16-25-33

Cas No 591-78-6	No 606-030-00-6

$$CH_3 - CH_2 - CH_2 - CH_2 - \underset{\underset{O}{\|}}{C} - CH_3$$

ES: 2-hexanona; metil-n-butilcetona
DA: 2-hexanon; methyl-n-butylketon
DE: 2-Hexanon; Methyl-n-butylketon
EL: 2-εξανόνη· μεθυλο-n-βουτυλοκετόνη
EN: hexan-2-one; butyl methyl ketone; methyl-n-butyl ketone
FR: 2-hexanone; méthyl-n-butylcétone
IT: 2-esanone; metil-n-butilchetone
NL: 2-hexanon; methyl-n-butylketon
PT: 2-hexanona; metil-n-butilcetona

F T

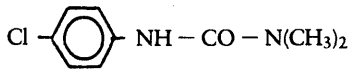


R: 11-23-48

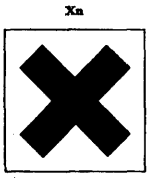
S: 9-16-29-44-51

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Cas No 150-68-5	No 006-042-00-6



ES: monuron (ISO); 3-(4-clorofenil)-1,1-dimetilurea)
DA: monuron (ISO); 3-(4-chlorphenyl)-1,1-dimethylurinstof
DE: Monuron (ISO); 3-(4-Chlorphenyl)-1,1-dimethylharnstoff
EL: monuron (ISO)· 3-(4-χλωροφαινυλο)-1,1-διμεθυλουρία
EN: monuron (ISO); 3-(4-chlorophenyl)-1,1-dimethylurea
FR: monuron (ISO); 3-(4-chlorophényl)-1,1-diméthylurée
IT: monuron (ISO); 3-(4-clorofenil)-1,1-dimetilurea
NL: monuron (ISO); 3-(4-chloorfenyl)-1,1-dimethylureum
PT: monurão (ISO); 3-(4-clorofenil)-1,1-dimetilureia



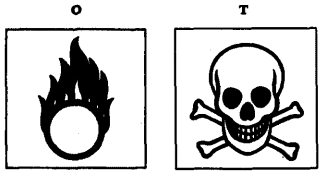
R: 22-40

S: 36/37

Cas No 24613-89-6	No 024-010-00-X

$Cr_2 (CrO_4)_3$

ES: cromato de cromo III; cromato crómico; sal de cromo III del ácido crómico VI
DA: chrom(III)chromat; chromichromat; chrom(III)salt af Chrom(VI)syre
DE: Chrom(III)-chromat; Chrom(III)-Salz der Chrom(VI)-Säure
EL: χρωμικό χρώμιο (III)· άλας του χρωμικού (VI) οξέος με τρισθενές χρώμιο
EN: chromium III chromate; chromic chromate
FR: chromate de chrome III; chromate chromique
IT: cromo(III) cromato; sale di cromo dell'acido cromico (VI)
NL: chroom (III) chromaat; chromichromaat; chroom (III) zout van chroom (VI) zuur
PT: cromato de crómio III; cromato crómico; sal de crómio III do ácido crómico VI

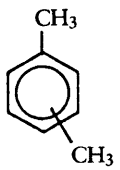


R: 45-8-35-43

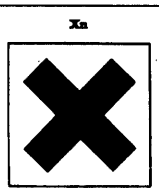
S: 53-44

Cas No 1330-20-7

No 601-022-01-6



ES: xileno, mezcla de isómeros (si el punto de destello ≥ 21 °C)
DA: xylen, isomerblanding (med flammepunkt ≥ 21 °C)
DE: Xylol, Isomerengemisch (wenn Flammpunkt ≥ 21 °C)
EL: ξυλόλιο, μείγμα ισομερών (εάν σημείο αναφλέξεως ≥ 21 °C)
EN: xylene, mixture of isomers (when flash point ≥ 21 °C)
FR: xylène, mélange d'isomères (si le point d'éclair ≥ 21 °C)
IT: xilene, miscela di isomeri (se il punto di infiammabilità ≥ 21 °C)
NL: xyleen, mengsel van isomeren (indien het vlampunt ≥ 21 °C)
PT: xileno, mistura de isómeros (se o ponto de inflamação ≥ 21 °C)

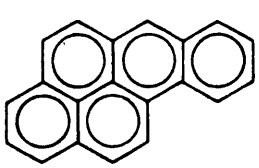


R: 10-20/21-38

S: 25

Cas No 50-32-8

No 601-032-00-3



ES: benzo[a]pireno; benzo[d,e,f]criseno
DA: benzo[a]pyren; benzo[d,e,f]chrysen
DE: Benzo[a]pyren; Benzo[d,e,f]chrysen
EL: βενζο[a]πυρένιο· βενζο[d,e,f]χρυσένιο
EN: benzo[a]pyrene; benzo[d,e,f]chrysene
FR: benzo[a]pyrène; benzo[d,e,f]chrysène
IT: benzo[a]pirene; benzo[d,e,f]crisene
NL: benzo[a]pyreen; benzo[d,e,f]chryseen
PT: benzo[a]pireno; benzo[d,e,f]criseno

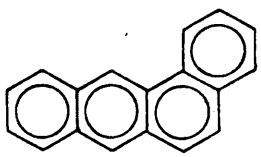


R: 45-46-47

S: 53-44

Cas No 56-55-3

No 601-033-00-9



ES: benzo[a]antraceno
DA: benzo[a]anthracen
DE: Benzo[a]anthracen
EL: βενζο[a]ανθρακένιο
EN: benzo[a]anthracene
FR: benzo[a]anthracène
IT: benzo[a]antracene
NL: benzo[a]antraceen
PT: benzo[a]antraceno

T

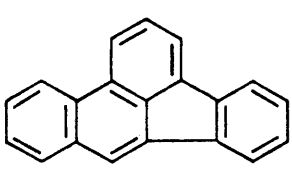


R: 45

S: 53-44

Cas No 205-99-2

No 601-034-00-4



ES: benzo[b]fluoranteno; benzo[e]acefenantrileno
DA: benzo[b]fluoranthen; benzo[e]acephenanthrylen
DE: Benzo[b]fluoranthen; Benzo[e]acephenanthrylen
EL: βενζο[b]φλουορανθένιο· βενζο[e]ακεφαινανθρυλένιο
EN: benzo[b]fluoranthene; benzo[e]acephenanthrylene
FR: benzo[b]fluoranthène; benzo[e]acéphénanthrylène
IT: benzo[b]fluorantene; benzo[e]acefenantrilene
NL: benzo[b]fluorantheen; benzo[e]acefenantryleen
PT: benzo[b]fluoranteno; benzo[e]acefenantrileno

T

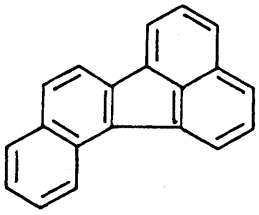


R: 45

S: 53-44

Cas No 205-82-3

No 601-035-00-X



ES: benzo[j]fluoranteno
DA: benzo[j]fluoranthen
DE: Benzo[j]fluoranthen
EL: βενζο[j]φλουορανθένιο
EN: benzo[j]fluoranthene
FR: benzo[j]fluoranthène
IT: benzo[j]fluorantene
NL: benzo[j]fluorantheen
PT: benzo[j]fluoranteno

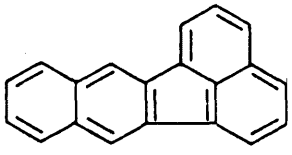


R: 45

S: 53-44

Cas No 207-08-9

No 601-036-00-5



ES: benzo[k]fluoranteno
DA: benzo[k]fluoranthen
DE: Benzo[k]fluoranthen
EL: βενζο[k]φλουορανθένιο
EN: benzo[k]fluoranthene
FR: benzo[k]fluoranthène
IT: benzo[k]fluorantene
NL: benzo[k]fluorantheen
PT: benzo[k]fluoranteno



R: 45

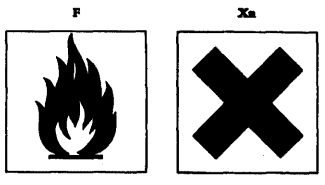
S: 53-44

Cas No 110-54-3

No 601-037-00-0

$CH_3 - CH_2 - CH_2 - CH_2 - CH_2 - CH_3$

ES: n-hexano
DA: n-hexan
DE: n-Hexan
EL: n-εξάνιο
EN: n-hexane
FR: n-hexane
IT: n-esano
NL: n-hexaan
PT: n-hexano

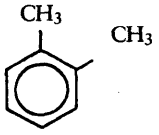


R: 11-20-48

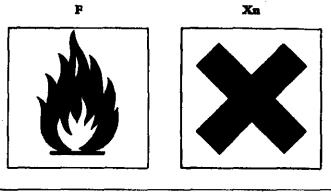
S: 9-16-24/25-29-51

Cas No 95-47-6

No 601-038-00-6



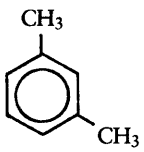
ES: o-xileno
DA: o-xylen
DE: o-Xylol
EL: ο-ξυλόλιο
EN: o-xylene
FR: o-xylène
IT: o-xilene
NL: o-xyleen
PT: o-xileno



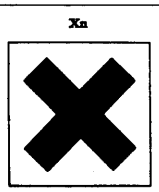
R: 11-20/21-38

S: 16-25-29

Cas No 108-38-3	No 601-039-00-1



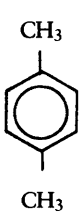
ES: m-xileno
DA: m-xylen
DE: m-Xylol
EL: m-ξυλόλιο
EN: m-xylene
FR: m-xylène
IT: m-xilene
NL: m-xyleen
PT: m-xileno



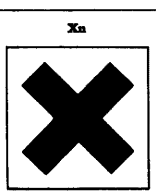
R: 10-20/21-38

S: 25

Cas No 106-42-3	No 601-040-00-7



ES: p-xileno
DA: p-xylen
DE: p-Xylol
EL: p-ξυλόλιο
EN: p-xylene
FR: p-xylène
IT: p-xilene
NL: p-xyleen
PT: p-xileno



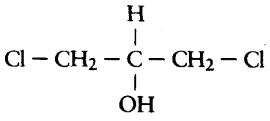
R: 10-20/21-38

S: 25

Cas No 96-23-1

No 602-064-00-0

Nota E



ES: 1,3-dicloro-2-propanol
DA: 1,3-dichlor-2-propanol
DE: 1,3-Dichlor-2-propanol
EL: 1,3-διχλωρο-2-προπανόλη
EN: 1,3-dichloro-2-propanol
FR: 1,3-dichloro-2-propanol
IT: 1,3-dicloro-2-propanolo
NL: 1,3-dichloor-2-propanol
PT: 1,3-dicloro-2-propanol

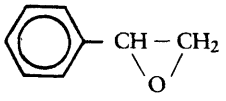


R: 45-21-25

S: 53-44

Cas No 96-09-3

No 603-084-00-2



Nota E

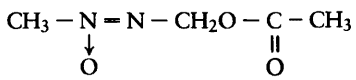
ES: óxido de estireno; (epoxietil)benceno; feniloxirano
DA: styrenoxid; (epoxyethyl)benzen; phenyloxiran
DE: Styroloxid; (Epoxyethyl)benzol; Phenyloxiran
EL: οξείδιο του στυρολίου· (εποξυαιθυλο)βενζόλιο· φαινυλοξιράνιο
EN: styrene oxide; (epoxyethyl)benzene; phenyloxirane
FR: oxyde de styrène; (époxyéthyl)benzène; phényloxiranne
IT: stirene ossido; (epossietil)benzene; fenilossirano
NL: styreenoxide; (epoxyethyl)benzeen; fenyloxiraan
PT: oxido de estireno; (epoxietil)benzeno; feniloxirano



R: 45-21-36

S: 53-44

Cas No 592-62-1	No 611-004-00-2



ES: acetato de metil-ONN-azoximetilo; acetato de metilazoximetilo
DA: (methyl-ONN-azoxy)methylacetat; (methylazoxymethyl)acetat
DE: (Methyl-ONN-azoxy)-methylacetat; Methylazoxymethylacetat
EL: οξεϊκό μεθυλο-ONN-αζωξυμεθύλιο· οξεϊκό μεθυλο-αζωξυμεθύλιο
EN: methyl-ONN-azoxymethyl acetate; methyl azoxy methyl acetate
FR: acétate de méthyl-ONN-azoxyméthyle; acétate de méthylazoxyméthyle
IT: metil-ONN-azossimetile acetato; metilazossimetile acetato
NL: methyl-ONN-azoxymethylacetaat; methylazoxymethylacetaat
PT: acetato de metil-ONN-azoximetilo; acetato de metil azoximetil

T

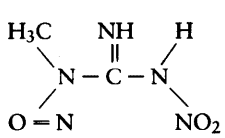


R: 45-47

S: 53-44

Cas No 70-25-7	No 612-083-00-6

Nota E



ES: 1-metil-3-nitro-1-nitrosoguanidina
DA: 1-methyl-3-nitro-1-nitrosoguanidin
DE: 1-Methyl-3-nitro-1-nitroso-guanidin
EL: 1-μεθυλο-3-νιτρο-νιτροζογουανιδίνη
EN: 1-methyl-3-nitro-1-nitrosoguanidine
FR: 1-méthyl-3-nitro-1-nitrosoguanidine
IT: 1-metil-3-nitro-1-nitrosoguanidina
NL: 1-methyl-3-nitro-1-nitrosoguanidine
PT: 1-metil-3-nitro-1-nitrosoguanidina

T

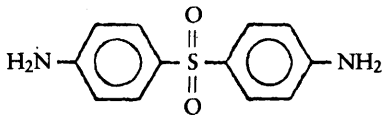


R: 45-20-36/38

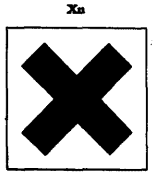
S: 53-44

Cas No 80-08-0

No 612-084-00-1



ES: dapsona; 4,4′ -diaminodifenilsulfona; 4,4′ -sulfonildianilina
DA: dapson; 4,4′ -diaminodiphenylsulfon
DE: Dapson; 4,4′ -Diaminodiphenylsulfon
EL: dapsone· 4,4′ -διαμινοδιφαινυλοσουλφόνη
EN: dapsone; 4,4′ -diamino diphenyl sulfone
FR: dapsone; 4,4′ -diaminodiphénylsulfone; 4,4′ -sulfonyldianiline
IT: dapsone; 4,4′ -diaminodifenilsulfone; 4,4′ -sulfonildianilina
NL: dapsone; 4,4′ -diaminodifenylsulfon; 4,4′ -sulfonyldianiline
PT: dapsona; 4,4′ -diaminodifenilsulfona; 4,4′ -sulfonildianilina



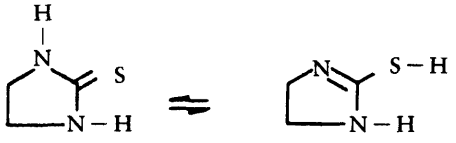
R: 22

S: 22

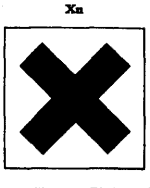
Cas No 96-45-7

No 613-039-00-9

Nota E



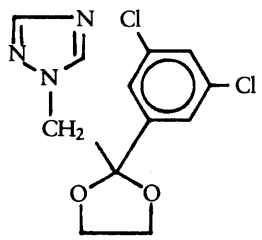
ES: etilentiourea; imidazolidina-2-tiona
DA: ethylenthiourinstof; imidazolidin-2-thion
DE: Ethylenthioharnstoff; Imidazolidin-2-thion
EL: αιθυλενοθειουρία· ιμιδαζολιδινο-2-θειόνη
EN: ethylene thiourea; imidazolidine-2-thione; 2-imidazoline-2-thiol
FR: éthylènethiourée; imidazolidine-2-thione; 2-imidazoline-2-thiol
IT: etilentiourea; imidazolidin-2-tione
NL: ethyleenthioureum; imidazolidine-2-thion
PT: etilenotioureia; imidazolidina-2-tiona



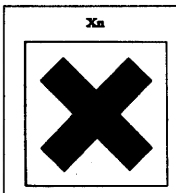
R: 47-22

S: 53

Cas No 60207-31-0	No 613-040-00-4



ES: azaconazol (ISO); 1-{[2-(2,4-diclorofenil)-1,3-dioxolan-2-il]metil}-1H-1,2,4-triazol
DA: azaconazol (ISO); 1-{[2-(2,4-dichlorphenyl)-1,3-dioxolan-2-yl]methyl}-1H-1,2,4-triazol
DE: Azaconazol (ISO); 1-{[2-(2,4-Dichlorophenyl)-1,3-dioxolan-2-yl]methyl}-1H-1,2,4-triazol
EL: azaconazole (ISO)· 1-{[2-(2,4-διχλωροφαινυλο)-1,3-διοξολαν-2-υλ]μεθυλο}-1H-1,2,4-τριαζόλη
EN: azaconazole (ISO); 1-{[2-(2,4-dichlorophenyl)-1,3-dioxolan-2-yl]methyl}-1H-1,2,4-triazole
FR: azaconazole (ISO); 1-{[2-(2,4-dichlorophényl)-1,3-dioxolann-2-yl]méthyl}-1H-1,2,4-triazole
IT: azaconazolo (ISO); 1-{[2-(2,4-diclorofenil)-1,3-diossolan-2-il]metil}-1H-1,2,4-triazolo
NL: azaconazol (ISO); 1-{[2-(2,4-dichloorfenyl)-1,3-dioxolan-2-yl]methyl}-1H-1,2,4-triazol
PT: azaconazol (ISO); 1-{[2-(2,4-diclorofenil)-1,3-dioxolan-2-il]metil}-1H-1,2,4-triazol

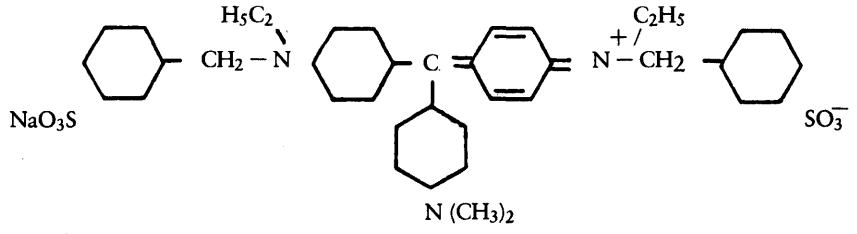


R: 22-44

S: 24

Cas No 1694-09-3

No 650-010-00-X



ES: benzyl violet 4B;
alfa-[4-(4-dimetilamino-alfa-[4-[etil(3-sodiosulfonatobencil)amino] = fenil]bencilideno) ciclohexa-2,5-dieniliden(etil)ammonio]tolueno-3-sulfonato

DA: benzyl violet 4B;
alfa-[4-(4-dimethylamino-alfa-[4-[ethyl(3-natriosulfonatobenzyl)amino] = phenyl]benzyliden)cyclohexa-2,5-dienyliden(ethyl)ammonio]toluen-3-sulfonat

DE: Benzyl violet 4B;
alpha-[4-(4-Dimethylamino-alpha-[4-[ethyl(3-natriosulfonatobenzyl)amino] = phenyl]benzyliden)cyclohexa-2,5-dienyliden(ethyl)ammonio]toluol-3-sulfonat

EL: benzyl violet 4B
α-[4-(4-διμεθυλαμινο-α-[4-[αιθυλο(3-νατριοσουλφονατοβενζυλ) αμινο] = φαινυλο]βενζυλιδενο)κυκλοεξα-2,5-διενυλιδεν(αιθυλ)αμμωνιο]τολυενο-3-σουλφονικό

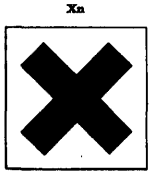
EN: benzyl violet 4B;
alpha-[4-(4-dimethylamino-alpha-[4-[ethyl(3-sodiosulphonatobenzyl)amino] = phenyl]benzylidene)cyclohexa-2,5-dienylidene(ethyl)ammonio]toluene-3-sulphonate

FR: benzyl violet 4B;
alpha-[4-(4-diméthylamino-alpha-[4-[éthyl(3-sodiosulphonatobenzyl)amino] = phényl]benzylidène) cyclohexa-2,5-diénylidène(éthyl)ammonio]toluène-3-sulfonate

IT: benzyl violet 4B;
alfa-[4-(4-dimetilammino-alfa-[4-[etil(3-sodiosulfonatobenzil)ammino] = fenil]benziliden)cicloesa-2,5-dieniliden(etil)ammonio]toluen-3-sulfonato

NL: benzyl violet 4B;
alfa-[4-(4-dimethylamino-alfa-[4-[ethyl(3-natriosulfonatobenzyl)amino] = fenyl]benzylideen)cyclohexa-2,5-dienylideen(ethyl)ammonio]tolueen-3-sulfonaat

PT: benzyl violet 4B;
alfa-[4-(4-dimetilamino-alfa-[4-[etil(3-sodiossulfonatobenzil)amino] = fenil]benzilideno) cicloexa-2,5-dieniliden(etil)amonio]tolueno-3-sulfonato



R: 40

S: 36/37

Cas No 64742-03-6 64742-04-7 64742-05-8 64742-11-6	No 650-011-00-5

ES: estractos aromáticos destilados de petróleo (definidos por los Nos. EINECS 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

DA: aromatiske ekstrakter af råoliedestillater (defineret ved EINECS-numrene 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

DE: Aromatenextrakte aus Erdöldestillaten (definiert durch die EINECS Nrn. 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

EL: Αρωματικά εκχυλίσματα (αποστάγματα πετρελαίου αναφυρόμενα στο EINECS με τους αριθμούς 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

EN: distillate aromatic extracts (derived from petroleum and covered by EINECS Nos 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

FR: extraits aromatiques de distillats de pétrole (couverts par EINECS Nos 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

IT: estratti aromatici di distillati (derivati del petrolio e coperti dai N. EINECS 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

NL: aromatenextrakten van aardoliedestillaten (gedefinieerd door EINECS No. 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

PT: extractos aromáticos de destilados do petróleo (definidos pelos No. EINECS 2651021, 2651037, 2651042, 2651110)

T



R: 45

S: 53-44